

Informativni, nemjerodavni prijevod! Ne popunjavajte!

Lični podaci o osobi koja se vakciniše – COVID-19 mRNA vakcine

Verzija 8, stanje: 4. 8. 2021.

Prezime*

Ime*

Broj socijalnog osiguranja (svih 10 znamenki)*

Datum rođenja (DD.MM.GGGG)*

Pol:*

ženski

muški

različit

inter

otvoreno

nema unosa

Adresa (poštanski broj, mjesto, ulica, kućni broj, stubište, broj vrata)

Telefonski broj

E-mail adresa

Ev. ime zakonskog zastupnika

Molimo odgovorite na sljedeća pitanja

Označiti odgovarajuće

1. Da li ste već imali infekciju SARS-CoV-2 (potvrđeno PCR-om), COVID-19 (potvrđeno PCR-om) ili antitijela protiv koronavirusa (samo neutralizacijski test ili korelat neutralizacijskom testu)?

Da Ne

Ako da, kada?

2. Da li ste bili oboljeli ili bolujete u zadnjih 7 dana od akutne bolesti ili infekcije (npr. povišena temperatura, kašalj, hunjavica, grlobolja, ostalo)?

Da Ne

Ako da, od čega?

3. Da li ste već nekada imali alergijski šok sa padom krvnog pritiska, teškim disanjem ili kolaps?

Da Ne

Ako da, na šta?

4. Da li ste već dobili vakcnu protiv COVID 19, da li je u zadnje 4 sedmice bilo drugih vakcinisanja, ili se trenutno vrši imunoterapija specifična za alergiju / hiposenzibilizacija?

Da Ne

Ako da, koja i kada?

5. Da li je u prošlosti nakon vakcinisanja bilo tegoba ili nuspojava (sa izuzetkom lakših lokalnih reakcija poput crvenila, otekline, bolova na mjestu uboda ili lagane temperature)?

Da Ne

Ako da, nakon kojeg vakcinisanja i koje?

6. Da li ste alergični na lijekove ili sastojke vakcine (vidi uputstvo za korištenje)?

Da Ne

Ako da, koje?

7. Da li redovno uzimate lijekove koji prorjeđuju krv?

Da Ne

Ako da, koje?

8. Da li postoje teška ili hronična oboljenja (npr. imunodeficijencija, karcinom, autoimuna bolest, smetnja zgrušavanja krvi, hronična upalna oboljenja)?

Da Ne

Ako da, koje?

9. Da li se trenutnoprovodi hemo i/ili terapija zračenjem ili uzimate lijekove koji slabe imunitet (npr. kortizon)?

Da Ne

Ako da, koje?

10. Da li je planiran operativni zahvat ?

Da Ne

Ako da, kada?

11. Da li ste trudni?

Da Ne

Ako da, koja sedmica trudnoće?

Izjava o saglasnosti – mRNA vakcine protiv COVID-19

Verzija 8, stanje: 4. 8. 2021.

Nakon vakcinisanja protiv COVID-19 često se javljaju reakcije na mRNA vakcine protiv COVID-19 koje se obično samostalno povuku nakon nekoliko dana. Na mjestu uboda vrlo često se mogu javiti bolovi ili oteklina odnosno često crvenilo te osip ili urtikarija. Osim toga, vrlo često može doći do (vrlo snažnog) umora, glavobolje, bolova u mišićima, bolova u zglobovima, ukočenosti zglobova, oticanja u pazuhu, mučnine, povraćanja, proljeva, groznice te temperature odnosno često može doći do osipa na koži. Vrlo često znači da je pogodeno više od 1 od 10 vakcinisanih osoba, odnosno često znači do 1 od 10 vakcinisanih osoba. Mogu se pojaviti teške alergijske reakcije. Vrlo rijetko su prijavljeni miokarditis i perikarditis. Kod iznemoglosti ili temperature treba izbjegavati intenzivne fizičke aktivnosti. O detaljima pogledajte informacije o korištenju koje su dostupne u elektronskom obliku. Na zahtjev Vam se informacije o korištenju mogu dati na raspolažanje u papirnom obliku. Ako imate pitanja, obratite se svom doktoru. Za pristup informacijama za korištenje odobrenih vakcina protiv COVID-19 skenirajte QR kod (<https://www.basg.gv.at/konsumentinnen/wissenswertes-ueber-arzneimittel/covid-19-impfstoffe>).



Svojim potpisom potvrđujem:

- da sam pročitao/la i razumio/la informacije o korištenju navedene vakcine ili mi je to dovoljno objašnjeno. Mogao/la sam se tamo informisati o mogućim nuspojavama i okolnostima koje su protiv mog vakcinisanja.
- time dovoljno razumijem korist i rizik od vakcinisanja pa mi zato nije potreban daljnji lični razgovor,
- sam saglasan/na sa provođenjem besplatnog vakcinisanja, i
- da sam informisan/na o tome da je obrada mojih ličnih podataka u registru vakcinisanja predviđena u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka 2012 (vidi <https://www.elga.gv.at/datenschutzerklaerung>).



Ako NISTE saglasni sa vakcinanjem ili trebate dodatno objašnjenje od doktora,
onda NE POTPISUJTE ovu Izjavu o saglasnosti.

Za maloljetne (djeca prije navršene 14. godine života) ili osobe koje nisu sposobne odlučivati potrebna je saglasnost zakonskog zastupnika (skrbnik, zastupnik odraslih ili opunomoćenik za skrb) osobe koja se vakciniše. Mladi (maloljetni od navršene 14. godine života) moraju samostalno pristati, ako su sposobni za odlučivanje.

Datum (DD.MM.GGGG) Potpis osobe koja se vakciniše ili zakonskog zastupnika

Važne informacije: U slučaju pojave reakcija (mučnina, kolaps, alergija itd.), ostanite u blizini doktora 20 minuta nakon vakcinisanja radi vlastite sigurnosti.

Ako primijetite nuspojave obratite se doktoru ili apotekaru. Oni su dužni prijaviti nuspojave na koje sumnjate. Prijavu nuspojava možete međutim uraditi Vi ili Vaša rodbina. Ostale informacije o mogućnostima prijave pogledajte na www.basg.gv.at/pharmakovigilanz/meldung-von-nebenwirkungen ili pozovite 0800 555 621.

**Pažnja: Ostavite prazno – ispunjava služba za vakcinisanje**

Služba za vakcinisanje/organizacija
(broj ugovornog partnera, ako postoji)*

Prostor za službene bilješke

Dogovorena vakcina:*

- BioNTech/Pfizer: Comirnaty
 Moderna: COVID-19 Vaccine Moderna
 Ostalo:

Doza vakcine:*

1. doza
 2. doza

 Priprema od treće strane

- Ljeva nadlaktica
 Desna nadlaktica

Broj šarže (LOT ili Ch.B)*

Datum vakcinisanja (DD.MM.GGGG)*

Ime odgovornog doktora*

Ime osobe koja vrši vakcinisanje (ako se razlikuje)

Građanka/građanin
ne može se jasno identifikovati

Potpis odgovornog doktora